

TechniSat



BLUSPEAKER TWS

CONTENTS

DEUTSCH3-36

ENGLISH.....37-70

Bedienungs- anleitung

BLUSPEAKER TWS

Stereo-Lautsprecher mit
Freisprechfunktion

DE

EN



TechniSat

1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis.....	4
2	Das Vorwort.....	6
2.1	Zielgruppe	6
2.2	Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung	6
2.3	Richtlinien	7
3	Abbildungen.....	8
4	Sicherheit und Aufstellen des Gerätes.....	10
5	Entsorgungshinweise.....	13
5.1	Gerät entsorgen.....	14
6	Hinweise zur Inbetriebnahme	16
6.1	Lieferumfang	16
6.2	Bluetooth: Drahtlose Kommunikationstechnik.....	17
6.3	Externe Quellen anschliessen	17
6.4	Aufladen des Akkus.....	18

7	Bedienung.....	19
7.1	Ein- und Ausschalten des Gerätes.....	19
7.2	Die Lautstärke ändern.....	20
7.3	Bluetooth-Geräte koppeln.	21
7.4	Bluetooth Steuerung	24
7.5	Freisprechfunktion verwenden	25
7.5.1	Einen Anruf tätigen	26
7.6	LINE-IN Anschluss verwenden	26
7.7	TWS Mode	28
7.7.1	TWS-Modus aktivieren.....	29
7.7.2	TWS-Modus deaktivieren....	30
8	Fehlersuchhilfen.....	31
9	Technische Daten.....	33
10	Notizen.....	36

2 Das Vorwort

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen und
- sicheren

Gebrauch Ihres BLUSPEAKER TWS.

2.1 Zielgruppe

Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät

- bedient,
- reinigt oder
- entsorgt.

2.2 Gestaltungsmerkmale dieser

Bedienungsanleitung

Verschiedene Elemente der Bedienungsanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können Sie leicht feststellen, ob es sich um normalen Text,

- Aufzählungen
- > Handlungsschritte oder



Hinweise handelt.

Zu drückende Tasten werden in **fett** dargestellt.

2.3 Richtlinien

Hiermit erklärt TechniSat, dass der Funkanlagentyp BLUSPEAKER TWS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://konf.tsat.de/?ID=11627>

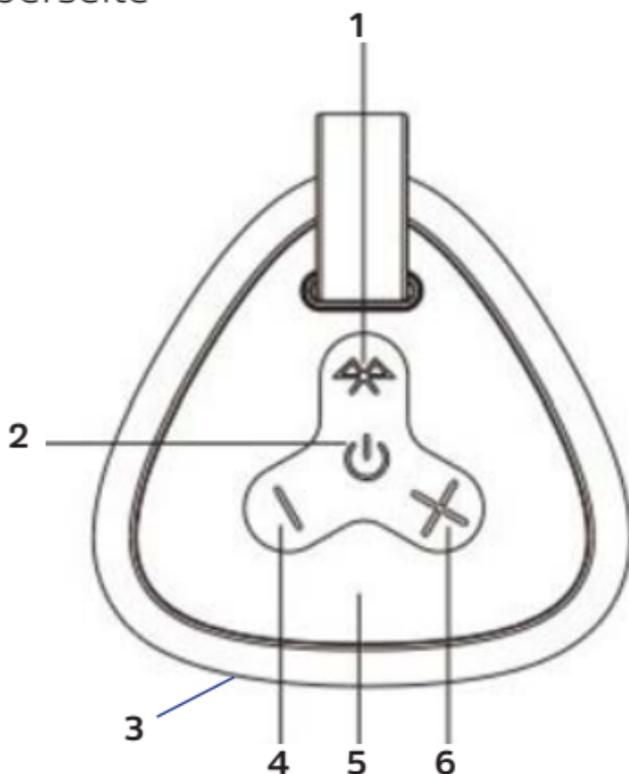


DE

EN

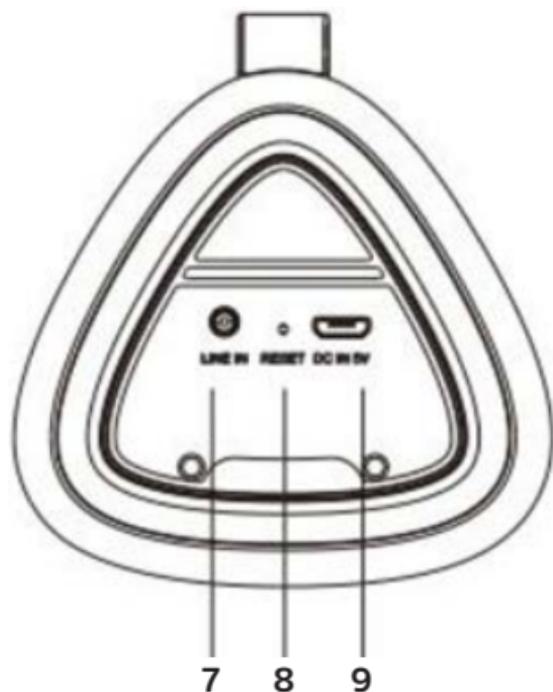
3 Abbildungen

Oberseite



- 1 BLUETOOTH-Taste
- 2 Betriebs LED/ Power **EIN/AUS**
- 3 Lautsprecher
- 4 Lautstärke -/Vorheriger Titel
- 5 NFC-Bereich
- 6 Lautstärke +/Nächster Titel

Unterseite (Schutzabdeckung geöffnet)



- 7** LINE-IN (3,5mm Klinke)
- 8** RESET
- 9** DC-IN (microUSB-Buchse)

DE

EN

4 Sicherheit und Aufstellen des

Gerätes

Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen auf. Befolgen Sie immer alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Rückseite des Gerätes.



Sicherheitshinweise

- Versuchen Sie niemals ein defektes Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an eine unserer Kundendienststellen.
- Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall - dies darf nur der Fachmann.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Hören Sie nicht mit großer Lautstärke. Dies kann zu bleibenden Gehörschäden führen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

DE

EN

- Das Gerät nicht in der Nähe von Geräten aufstellen, die starke Magnetfelder erzeugen (z.B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren).
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Es ist verboten Umbauten am Gerät vorzunehmen.
- Beschädigte Geräte bzw. beschädigte Zubehörteile dürfen nicht mehr verwendet werden.

5 Entsorgungshinweise

Entsorgung der Verpackung

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bei Ihrem Händler oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Erstickungsgefahr!

Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen. Erstickungsgefahr durch Folien und anderen Verpackungsmaterialien.

DE

EN

5.1 Gerät entsorgen

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem “Dualen System” zu.



Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen werden. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Batterien/Akkus können Giftstoffe enthalten, die die Gesundheit und die Umwelt schädigen. Batterien/Akkus unterliegen der europäischen Richtlinie 2006/66/EG. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

DE

EN

6 Hinweise zur Inbetriebnahme

6.1 Lieferumfang

Bitte stellen Sie sicher, dass alle nachfolgend aufgeführten Zubehörteile vorhanden sind:

- BLUSPEAKER TWS,
- Micro-USB-Kabel,
- Klinken-Anschlußkabel
- Bedienungsanleitung.

6.2 Bluetooth: Drahtlose

Kommunikationstechnik

Die drahtlose Bluetooth-Technik erlaubt es Ihnen, kompatible Geräte ohne Kabel miteinander zu verbinden.

Hierbei handelt es sich um eine Nahbereich-Funktechnik. Das bedeutet, dass die miteinander zu verbindenden Geräte zwar keine direkte Sichtverbindung benötigen, dennoch aber eine gewisse maximale Entfernung voneinander nicht überschreiten dürfen.

Im Falle dieses Gerätes beträgt die Reichweite bis zu 10 Meter.

6.3 Externe Quellen anschliessen

Der BLUSPEAKER TWS verfügt neben der Bluetooth-Verbindung auch über einen **LINE-IN Audioeingang (7)** in Form eines 3,5 mm Klinken-Anschlusses.

Dieser ermöglicht es Ihnen auch Audioquellen zu verwenden, die nicht über die Bluetooth-Technologie verfügen.

DE

EN

6.4 Aufladen des Akkus

Der Lautsprecher enthält einen 2200mAh starken Lithium Akku. Öffnen Sie die Schutzabdeckung an der Unterseite des BLUESPEAKER und schließen Sie zum Aufladen des Akkus das mitgelieferte Micro-USB-Kabel an die Micro-USB-**Ladebuchse DC-IN (9)** an.

Verbinden Sie das USB-Kabel mit einer USB-Stromquelle oder einem USBNetzteil.

Die Betriebs-LED signalisiert durch rotes Blinken, dass der Akku geladen wird. Der Akku ist zu 100% geladen, wenn die rote LEDs erlischt.



Die USB-Stromquelle sollte eine Spannung von 5V DC und einen Strom von 1A abgeben können.



Laden Sie den Akku des BLUSPEAKER TWS nicht während der Benutzung auf.

7 Bedienung

7.1 Ein- und Ausschalten des Gerätes

- > Drücken Sie die Taste **Power EIN/AUS (2)**, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein Bestätigungston.

Die **Betriebs-LED (2)** blinkt blau und zeigt so die Suche nach Bluetooth- Geräten in Ihrer Nähe an (Verbindungsmodus).



Die blaue LED leuchtet dauerhaft, wenn eine Bluetoothverbindung besteht.



Die blaue LED erlischt, wenn innerhalb von 15 Minuten keine Bluetooth-Verbindung zu Stande kommt und der BLUSPEAKER TWS schaltet sich ab.

DE

EN

- > Zum Ausschalten halten Sie die Taste **Power EIN/AUS (2)** für etwa 2 Sekunden gedrückt. Es ertönt ein Bestätigungston. Die Betriebs-LED erlischt daraufhin.

7.2 Die Lautstärke ändern

- > Um die Lautstärke zu verändern, Drücken Sie die **Lautstärke-Tasten (4, 6)** am Gerät, bis die Wunschlautstärke erreicht ist.
 - + erhöht die Lautstärke
 - verringert sie

Ausserdem können Sie weiterhin die Lautstärkeregelung des verwendeten Wiedergabegerätes verwenden.

7.3 Bluetooth-Geräte koppeln

Bevor Sie den BLUSPEAKER TWS das erste Mal mit einem anderen Bluetooth-Gerät verwenden können, ist es erforderlich, die beiden Geräte miteinander zu verbinden (koppeln).

Da sich die Vorgehensweise von Gerät zu Gerät unterscheiden kann, wird hier die prinzipielle Vorgehensweise geschildert.



Nachdem die Verbindung einmal erfolgreich hergestellt wurde, „erinnern“ sich beide Geräte an das jeweils andere, so dass es nicht nötig ist, den Verbindungsvorgang jedesmal erneut durchzuführen.

DE

EN

Zum Verbinden mit einem Bluetooth-Gerät gehen Sie folgendermaßen vor:



Um Verbindungsfehler zu minimieren, platzieren die gewünschten Geräte innerhalb von 1 Meter Abstand.

- > Schalten Sie den BLUSPEAKER TWS ein. Die Betriebs-LED blinkt nun blau.
- > Aktivieren Sie ggf. die Bluetooth-Funktion an Ihrem Bluetooth-Gerät und starten Sie die Suche nach verfügbaren Geräten.
- > Wählen Sie dann "**BLUSPEAKER TWS**" aus der Liste der verfügbaren Geräte aus.
- > Sollten Sie zu einer PIN Eingabe aufgefordert werden, so verwenden Sie die PIN: "**0000**".

Die Betriebs-LED leuchtet nun konstant blau und es ertönt ein Bestätigungston.

Die Verbindung ist erfolgreich aufgebaut.

- > Möchten Sie ein anderes Gerät mit dem BLUSPEAKER TWS verwenden, so schalten sie die Bluetooth-Funktion an dem nicht mehr gewünschten Gerät aus oder halten Sie die Bluetooth- Taste (1) gedrückt, bis ein Bestätigungston ertönt und die LED blau blinkt.
- > Führen Sie dann die zuvor beschriebenen Schritte mit dem neuen Gerät durch.



Sollte der Koppelvorgang nicht erfolgreich sein, schalten Sie den BLUSPEAKER TWS kurz aus und wieder ein.

DE

EN



Eine weitere Möglichkeit, den Koppelvorgang zu starten besteht über die NFC-Schnittstelle. Halten Sie ein NFC-fähiges Smartphone oder Tablet an die mit "NFC" bezeichnete Stelle (5) auf der Oberseite des BLUSPEAKER TWS. Der Koppelvorgang startet dann automatisch.

7.4 Bluetooth Steuerung

- > Um die Wiedergabe zu pausieren oder wieder fortzusetzen, drücken Sie kurz die Taste **BLUETOOTH** oder benutzen Sie die Wiedergabetasten an Ihrem Smartphone/Tablet.
- > Um zum nächsten Titel zu springen, drücken Sie entweder am BLUSPEAKER 2x kurz die Taste **Lautstärke +** oder benutzen Sie die Tasten an Ihrem Smartphone/Tablet.

- > Um zum vorherigen Titel zu springen, drücken Sie 2 x kurz die Taste **Lautstärke** - oder benutzen Sie die Tasten an Ihrem Smartphone/Tablet.



Nicht alle Geräte lassen sich eventuell über den BLUSPEAKER TWS steuern. Verwenden Sie dann die Steuerung Ihrer Musik- App.

7.5 Freisprechfunktion verwenden

Ist der BLUSPEAKER TWS per Bluetooth mit einem Mobiltelefon verbunden, können Sie den BLUSPEAKER TWS bei Anrufen als Freisprecheinrichtung verwenden.



Die Hinweistöne und Funktionen können sich von Mobiltelefon zu Mobiltelefon unterscheiden.

DE

EN

7.5.1 Einen Anruf tätigen

- > Stellen Sie zunächst sicher, dass die Bluetooth-Verbindung aufgebaut ist.
- > Führen Sie den gewünschten Anruf wie gewohnt durch und wählen am Mobiltelefon dann den BLUSPEAKER TWS als Audiogerät aus.
- > Um einen eingehenden Anruf entgegen zu nehmen, drücken Sie kurz die Taste **BLUETOOTH**. Auf die gleiche Weise können Sie den Anruf auch wieder beenden.

7.6 LINE-IN Anschluss verwenden

Der auf der Unterseite angebrachte Audioeingang ermöglicht es Audioquellen zu verwenden, die nicht über Bluetooth-Funktionalität verfügen.

- > Um diese Audiogeräte anzuschliessen, verwenden Sie das mitgelieferte Klinken-Anschlusskabel (3,5mm Klinke).
- > Der BLUSPEAKER TWS schaltet bei Anschluß des Klinkenkabels automatisch auf den LINE-INEingang um und die Betriebs LED leuchtet konstant.



Zur optimalen Laustärkeeinstellung verwenden Sie sowohl die Lautstärkeregelung des BLUSPEAKER TWS, als auch die Ihres Audiogerätes. Stellen Sie die Lautstärke am Audio- Wiedergabergerät nicht zu leise ein, da es ansonsten zu Störgeräuschen kommen kann.

DE

EN



Um wieder in den Bluetooth-Modus zu gelangen, entfernen Sie das Klinkenkabel vom BLUSPEAKER TWS.

7.7 TWS Mode

Sie können 2 BLUSPEAKER TWS zusammen als Stereo-Lautsprecher System verwenden. Diese Funktion nennt man TWS (**T**True **W**ireless **S**tereo). Im TWS-Modus fungiert ein BLUESPEAKER TWS als linker Lautsprecher und der andere als rechter Lautsprecher. Dabei ist der linke Lautsprecher immer der sogenannte "Master", der das Audiosignal von einem gekoppelten Smartphone/ Tablet empfängt und an den rechten Lautsprecher (Slave) überträgt. Die Betriebs-LED leuchtet bei aktivem TWS-Modus grün.

7.7.1 TWS-Modus aktivieren

- > Schalten Sie beide BLUSPEAKER TWS **EIN**.
- > Aktivieren Sie nacheinander an beiden BLUSPEAKER TWS den TWS-Modus durch kurzes, gleichzeitiges drücken der Tasten **Lautstärke +** und **Lautstärke -**. Die Betrieb-LED blinkt grün.
- > Warten Sie einen Moment, bis die Koppelung abgeschlossen ist. Es erfolgt eine akustische Bestätigung, welcher Lautsprecher die rechte Zuordnung bekommt und welcher die Linke:
 - “Left Channel” = Linker Lautsprecher
 - “Right Channel” = Rechter Lautsprecher

DE

EN

- > Verbinden Sie anschließend ein Smartphone/Tablet über Bluetooth mit dem linken BLUSPEAKER TWS (Master).



Während der TWS-Modus aktiv ist, kann nur der linke Lautsprecher (Master) mit einem externen Gerät gekoppelt werden.



Die Lautstärke kann entweder über das externe Gerät verändert werden, oder über einen der BLUSPEAKER TWS.



Der TWS-Modus bleibt auch nach dem Aus und wieder Einschalten aktiviert.

7.7.2 TWS-Modus deaktivieren

- > Drücken Sie gleichzeitig bei aktivem TWS-Modus an einem der BLUSPEAKER TWS kurz die Tasten **Lautstärke +** und **Lautstärke -**.

8 Fehlersuchhilfen

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Gerät kann nicht gekoppelt werden	Prüfen Sie ob das Gerät sich noch im Verbindungsmodus befindet oder schaltet Sie es aus und wieder an. Schalten Sie Bluetooth auf dem zu verbindenden Gerät aus und wieder an. Bei zuviel verwendeten Bluetoothgeräten in näherer Umgebung, kann es zu Störungen kommen. Schalten Sie nicht benötigte Bluetoothverbindungen ab.
Der Ton ist zu leise oder gestört	Prüfen Sie die Lautstärkeeinstellung des Bluetoothgerätes und stellen diesen ggf. auf einen lautereren Wert ein. Laden Sie den Akku auf.
Die Musikwiedergabe stoppt zeitweise	Prüfen Sie, ob der Empfangsbereich überschritten wurde oder sich ein Hindernis zwischen Lautsprecher und Bluetoothgerät befindet.

DE

EN

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
LED bleibt aus oder blinkt rot	Akku zu schwach, Akku aufladen Gerät einschalten
Gerät reagiert nicht mehr oder reagiert unerwartet	Starten Sie das Gerät neu. Drücken Sie hierzu mit einem spitzen Gegenstand z. B. einer Büroklammer in das mit RESET bezeichnete Loch an der Unterseite.

9 Technische Daten

Verstärker:	2 x 5W
Frequenzgang:	100Hz - 18kHz
Rauschabstand:	>75dB(A)
Akkukapazität:	2200mAh
Akkutyp:	Lithium
Bluetooth Version:	4.2
Bluetooth Profile:	HFP
AUX-IN:	3,5mm Klinke
Spritzwasserschutz:	IPX4
Abmessungen (mm):	183 x 75 x 73
Gewicht (g):	354

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Die Abmessungen sind ungefähre Werte.

DE

EN

Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand 6/17.

Abschrift und Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers.

TechniSat und BLUSPEAKER TWS sind eingetragene Warenzeichen der

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Str. 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de

Dieses Produkt ist qualitätsgeprüft und mit der gesetzlichen Gewährleistungszeit von 24 Monaten ab Kaufdatum versehen.

Bitte bewahren Sie den Rechnungsbeleg als Kaufnachweis auf.

Bei Gewährleistungsansprüchen wenden Sie sich bitte an den Händler des Produktes.

Hinweis!

Für Fragen und Informationen oder wenn es mit diesem Gerät zu einem Problem kommt, ist unsere Technische Hotline

Mo. - Fr. 8:00 - 20:00 unter Tel.:
03925/9220 1800 erreichbar.

Achtung!

Für eine eventuell erforderliche Einsendung des Gerätes verwenden Sie bitte ausschließlich folgende Anschrift:

TechniSat Teledigital GmbH

Service-Center
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

DE

EN

Instruction manual

BLUSPEAKER TWS

Stereo speaker with
hands-free function

DE

EN



TechniSat

1 Contents

1	Contents	38
2	Foreword.....	40
2.1	Target audience.....	40
2.2	Design style of this instruction manual.....	40
2.3	Guidelines	41
3	Illustrations	42
4	Safety and setting up the device	44
5	Disposal Instructions.....	47
5.1	Disposing of the device.....	48
6	Information on setting up	50
6.1	Scope of delivery	50
6.2	Bluetooth: Wireless communication technology.	51
6.3	Connecting external sources	51
6.4	Charging the battery.....	52

7	Use	53
7.1	Switching the device on and off	53
7.2	Changing the volume	54
7.3	Pairing Bluetooth devices ..	55
7.4	Bluetooth control	58
7.5	Using the hands-free function	59
7.5.1	Making a call	60
7.6	Using the LINE-IN connection	60
7.7	TWS mode	62
7.7.1	Enabling TWS mode	63
7.7.2	Disabling TWS mode	64
8	Troubleshooting guide	65
9	Technical specifications ...	67
10	Notes	70

2 Foreword

This instruction manual will help you use your BLUSPEAKER TWS

- properly and
- safely.

2.1 Target audience

The instruction manual is intended for anyone involved in the

- operating
- cleaning or
- disposing of the device.

2.2 Design style of this

Instruction manual

Different elements in this user manual are indicated by defined formatting. You can then easily distinguish between: normal text,

- lists
- > actions to be taken, or

 Instructions.

Buttons to be pressed appear in **bold**.

2.3 Regulations

TechniSat hereby declares that the BLUSPEAKER TWS radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU conformity declaration is available at the following Internet address:

<http://konf.tsat.de/?ID=11627>

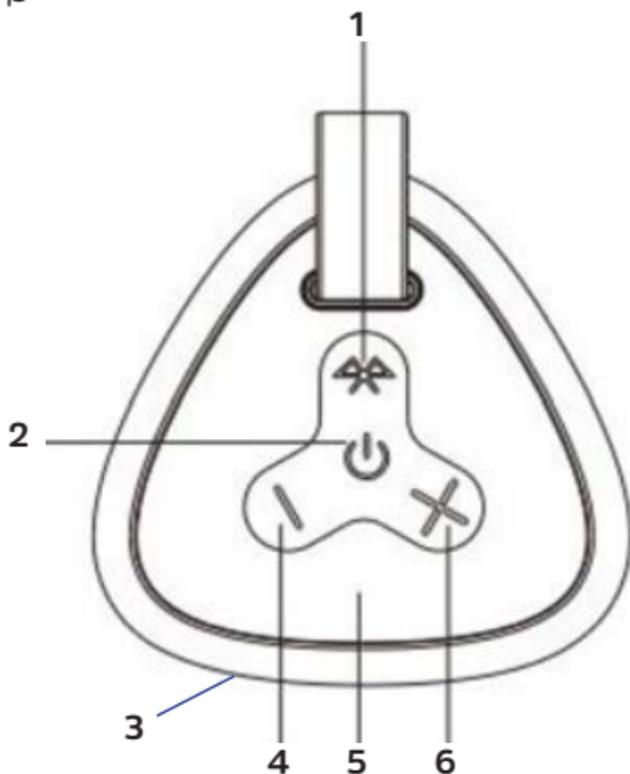


DE

EN

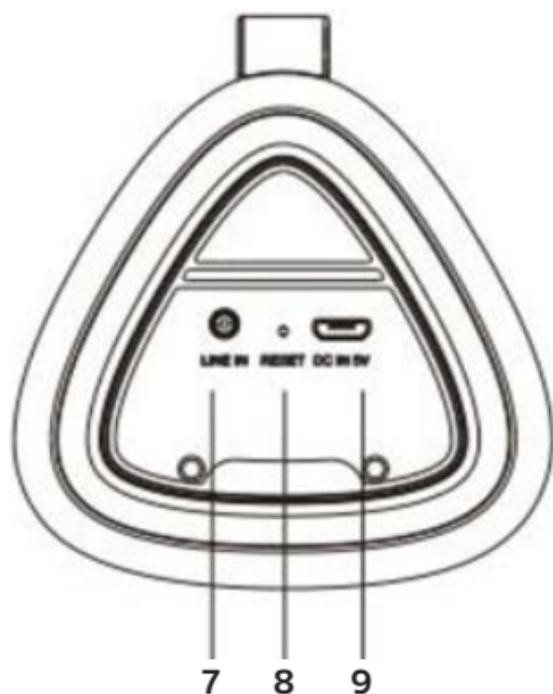
3 Illustrations

Top



- 1 BLUETOOTH button
- 2 Power LED/ Power **ON/OFF**
- 3 Speaker
- 4 Volume -/Previous Track
- 5 NFC area
- 6 Volume +/Next Track

Bottom (protective cover open)



- 7** LINE-IN (3.5 mm jack)
- 8** RESET
- 9** DC-IN (micro USB port)

DE

EN

4 Safety and setting up the

Device

Please read all the safety instructions carefully and store them for future reference. Always follow all the warnings and instructions in this instruction manual and on the rear of the device.



Safety instructions

- Never attempt to repair a defective device yourself. Always contact one of our customer service locations.
- Never open the device - this should only be done by a specialist.
- Do not place objects or naked flame sources such as lighted candles on the device.

- Never allow children to use the device unsupervised.
- Always leave maintenance work to qualified personnel. Otherwise, you will endanger yourself and others.
- Do not listen with the volume high. Doing so can cause permanent hearing damage.
- Do not place the device near to sources of heat, such as radiators. Avoid direct sunlight.
- Do not place any heavy objects on the device.
- If you take the device from a cold to a warm environment, condensation may collect inside it. In this case, wait approximately one hour before putting it into operation.

- Do not place the speaker near to devices that generate a strong magnetic field (e.g. motors, other speakers, transformers).
- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person on how to use the device.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

- Modifications to the device are forbidden.
- Damaged devices or accessories must no longer be used.

5 Disposal instructions

Disposing of packaging

Your new device was protected by packaging as it made its way to you. All materials used are environmentally friendly and recyclable. Please do your part and dispose of the packaging in an environmentally-friendly way. Please contact your dealer or local waste disposal centre for current disposal instructions.

Risk of suffocation!

Keep packaging and parts thereof away from children. Risk of suffocation from films and other packaging materials.

DE

EN

5.1 Device disposal

The packaging material used for your device consists entirely of recyclable materials. Please sort these and take them to a "Dual System" recycling facility.



Old devices are not worthless. Valuable raw materials can be extracted from them by disposing of them in an environmentally-friendly way. Contact your local recycling centre for information about the correct way of disposing of your device.



This device is identified in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2012/19/EU.

At the end of its useful life span, this receiver must not be disposed of together with your regular household waste. It must be taken to a recycling collection point for electrical and electronic equipment. The symbol on the product, the operating manual or the packaging indicates this.

The materials are recyclable according to their labelling. An important contribution is made to protecting our environment by recycling, the recovery of materials and other forms of the recycling of old devices.

Batteries/rechargeable batteries can contain toxic substances that are hazardous to health and the environment. Batteries/rechargeable batteries are subject to European Directive 2006/66/EC. They must not be disposed of together with normal household waste.

DE

EN

6 Information on setting up

6.1 Scope of delivery

Please ensure that all the following accessories are in the box:

- BLUSPEAKER TWS
- Micro USB cable
- Jack connection cable
- Instruction manual.

6.2 Bluetooth: wireless

Communication technology

Bluetooth wireless technology allows you to connect compatible devices without the use of cables.

This is a short-range radio technology. This means that, although the devices to be connected do not need a direct line of sight, they must not exceed a certain maximum distance from each other.

In the case of this device, the range is up to 10 metres.

6.3 Connecting external sources

In addition to the Bluetooth connection, the BLUSPEAKER TWS also has a **LINE-IN audio input (7)** in the form of a 3.5 mm jack connection.

This allows you to use audio sources that do not use Bluetooth technology.

DE

EN

6.4 Charging the battery

The speaker has a 2200 mAh lithium battery. Open the protective cover on the bottom of the BLUSPEAKER and connect the supplied micro USB cable to the micro USB **charging socket DC-IN (9)** to charge the battery.

Connect the USB cable to a USB power source or a USB power supply unit.

The power LED flashes red to indicate that the battery is charging. The battery is 100 % charged when the red LED goes out.



The USB power source should be able to deliver a voltage of 5 V DC and a current of 1 A.



Do not charge the BLUSPEAKER TWS battery during use.

7 Use

7.1 Switching the device on and off

- > Press the **Power ON/OFF** button (2) to switch the device on. A confirmation tone is heard.

The **power LED** (2) flashes blue to indicate that it is searching for Bluetooth devices in your vicinity (connection mode).



The blue LED lights up continuously when a Bluetooth connection is established.



The blue LED goes out if no Bluetooth connection is established within 15 minutes, and the BLUSPEAKER TWS switches itself off.

DE

EN

- > To switch off, press and hold the **Power ON/OFF** button (**2**) for about 2 seconds. A confirmation tone is heard. The power LED then goes out.

7.2 AdjustingChanging the volume

- > To change the volume, press the **volume buttons (4, 6)** on the device until the desired volume is achieved.

- + increases the volume.

- reduces it.

You can also continue to use the volume control on the playback device you are using.

7.3 Pairing a Bluetooth device

Before you can use the BLUSPEAKER TWS with another Bluetooth device for the first time, you will need to connect (pair) the two devices with each other.

Since the procedure may differ from one device to another, the basic procedure is described here.



After a connection has been successfully established once, both devices “remember” each other, so it is not necessary to perform the connection procedure again each time.

DE

EN

To connect to a Bluetooth device, proceed as follows:



Place the devices you want to use within 1 metre of each other to minimise the risk of connection errors.

- > Switch on the BLUSPEAKER TWS. The power LED now flashes blue.
- > If necessary, activate the Bluetooth function on your Bluetooth device and start searching for available devices.
- > Then select “**BLUSPEAKER TWS**” from the list of available devices.
- > If you are asked to enter a PIN, use the PIN: **0000**.

The blue power LED now lights up constantly and a confirmation tone is heard.

A connection has been successfully established.

- > If you want to use another device with the BLUSPEAKER TWS, switch off the Bluetooth function on the device you no longer want, or press and hold the Bluetooth button (1) until you hear a confirmation tone and the LED flashes blue.
- > Then carry out the steps described above with the new device.



If the pairing process is not successful, switch the BLUSPEAKER TWS off briefly and then on again.



Another way to start the pairing process is via the NFC interface. Hold an NFC-compatible smartphone or tablet at the point marked “NFC” (5) on the top of the BLUSPEAKER TWS. The pairing process then starts automatically.

7.4 Bluetooth control

- > To pause or resume playback, briefly press the **BLUETOOTH** button or use the playback buttons on your smartphone/tablet.
- > To skip to the next track, either briefly press the **Volume +** button twice on the BLUSPEAKER or use the buttons on your smartphone/tablet.

- > To skip to the previous track, briefly press the **Volume -** button twice or use the buttons on your smartphone/tablet.



Not all devices can be controlled via the BLUSPEAKER TWS. In this case, use your music app's controls.

7.5 Using the hands-free function

If the BLUSPEAKER TWS is connected to a mobile phone via Bluetooth, you can use the BLUSPEAKER TWS as a hands-free device when making calls.



The alert tones and functions may differ from one mobile phone to another.

7.5.1 To make a call:

- > First, make sure that a Bluetooth connection has been established.
- > Make the call you want as usual and then select BLUSPEAKER TWS as the audio device on the mobile phone.
- > To answer an incoming call, briefly press the **BLUETOOTH** button. You can also end the call in the same way.

7.6 Using the LINE-IN connection

The audio input on the underneath allows you to use audio sources that do not have Bluetooth functionality.

- > Use the supplied jack cable (3.5 mm jack) to connect such audio devices.
- > The BLUSPEAKER TWS automatically switches to the LINE-IN input when the jack cable is connected and the power LED lights up constantly.



For optimum volume adjustment, use both the volume control on the BLUSPEAKER TWS and the one on your audio device. Do not set the volume on the audio playback device too low as this may cause interference.



To return to Bluetooth mode, remove the jack cable from the BLUSPEAKER TWS.

7.7 TWS mode

You can use 2 BLUSPEAKER TWS devices together as a stereo speaker system. This function is called TWS (**T**True **W**ireless **S**tereo). In TWS mode, one BLUSPEAKER TWS acts as the left speaker and the other as the right speaker. The left speaker is always the “master”, which receives the audio signal from a paired smartphone/tablet and transmits it to the right speaker (slave). The power LED lights up green when TWS mode is active.

7.7.1 Activating TWS mode

- > Switch both BLUSPEAKER TWS devices **ON**.
- > Activate the TWS mode on both BLUSPEAKER TWS devices one after the other by briefly pressing the **Volume +** and **Volume - buttons** simultaneously. The power LED flashes green.
- > Wait a moment until pairing is complete. There is acoustic confirmation of which loudspeaker is assigned as the right one and which the left:

“Left Channel” = Left speaker

“Right Channel” = Right speaker

DE

EN

- > Then connect a smartphone/tablet to the left BLUSPEAKER TWS (master) via Bluetooth.



While TWS mode is active, only the left speaker (master) can be paired with an external device.



The volume can be adjusted either via the external device or via one of the BLUSPEAKER TWS devices.



TWS mode remains active even after switching off and on again.

7.7.2 Deactivating TWS mode

- > With TWS mode active, briefly press the **Volume +** and **Volume -** buttons simultaneously on one of the BLUSPEAKER TWS devices.

8 Troubleshooting

Symptom	Possible cause/remedy
Device cannot be paired	<p>Check if the device is still in connection mode, or turn it off and on again.</p> <p>Switch Bluetooth off and on again on the device you want to connect to.</p> <p>If too many Bluetooth devices are being used in the vicinity, interference may occur.</p> <p>Switch off Bluetooth connections that are not needed.</p>
The sound is too quiet or is distorted.	<p>Check the volume setting on the Bluetooth device and adjust it to a louder setting if necessary. Charge the battery.</p>
The music playback stops intermittently	<p>Check whether the reception range has been exceeded or there is an obstacle between the speaker and the Bluetooth device.</p>
LED remains off or flashes red	<p>Battery too low, recharge battery</p> <p>Switch on the device</p>

DE

EN

Symptom	Possible cause/remedy
Device has stopped responding or is responding in an unexpected way	Restart the device. To do so, insert a pointed object, e.g. a paper clip, into the hole marked RESET on the underside.

9 Technical data

Amplifier:	2 x 5 W
Frequency response:	100 Hz - 18 kHz
S/N ratio:	> 75 dB(A)
Battery capacity:	2200 mAh
Battery type:	Lithium
Bluetooth version:	4.2
Bluetooth profile:	HFP
AUX-IN:	3.5 mm jack
Splash water protection:	IPX4
Dimensions (mm):	183 x 75 x 73
Weight (g):	354

Subject to technical changes and errors. The dimensions are approximate values.

DE

EN

Your device bears the CE symbol and complies with all requisite EU standards.

Subject to change for amendments and printing errors Version 6/17

Duplication and reproduction only with the publisher's approval.

TechniSat and BLUSPEAKER TWS are registered trademarks of

TechniSat Digital GmbH

TechniPark
Julius-Saxler-Str. 3
D-54550 Daun/Eifel, Germany
www.technisat.de

This product is quality-tested and furnished with the legally-specified warranty period of 24 months from the date of purchase.

Please keep your receipt as proof of purchase.

In the event of warranty claims, please contact the product dealer.

Note!

For questions and information, or if there is a problem with this device, please contact our Technical Hotline, Mon - Fri 8am - 8pm, on:
(0) 3925 9220 1800.

Warning!

If the device needs to be sent to us for any reason, please only use the following address:

TechniSat Teledigital GmbH
Service-Center
Nordstr. 4a,
39418 Stassfurt, Germany.

DE

EN

10 Notes

